



INSTITUTO
CHAIKUNI



2017 MEMORIA ANUAL
& REPORTE DE FINANZAS



Somos una organización colectiva
que investiga, promueve y protege sistemas de vida
abundantes, equitativos, inclusivos e interrelacionados.



Carta de Nuestra Directora

Cuando era una adolescente, tenía un póster de una profecía de la tribu Nativo-Americana Cree colgada sobre mi cama, a lado de un póster de Leonardo DiCaprio en la famosa película "Titanic". La profecía dice así:

"Cuando el último árbol sea talado, el último pez pescado, el último río envenenado, sólo entonces nos daremos cuenta de que no podemos comer dinero."

Recuerdo que mis amigos se burlaban de mí, me llamaban pacifista, niña exploradora perdida, hippie. Y sin embargo, aquí, me encuentro concluyendo un ciclo perfecto de nueve años en la Amazonía peruana, levantándome junto a los pueblos indígenas para defender sus derechos. Después de todo, Leonardo colgado a un lado de la profecía Cree, quizá, no era coincidencia: el famoso actor ha asumido un papel importante como activista defensor de los derechos de los indígenas y de la naturaleza. Estamos felices de haber arrancado el 2017 con su retweet y regram de una foto extraída de Chaikuni con una mujer indígena en la primera línea.

Me siento honrada pues estos nueve años han sido como vivir un sueño: estando al servicio de grupos vulnerables y de la Pachamama (Madre Tierra).

En los últimos años, una profunda conexión con las plantas maestras ha sido la clave del trabajo y visión de Chaikuni. Agradecemos especialmente a nuestro aliado *The Temple Of The Way Of The Light*, un importante centro de plantas medicinales tradicionales en la región, que otorga oportunidades constantes para crecer y trascender.

A lo largo del año pasado, la crisis política de Perú parece una telenovela: escándalos de corrupción, dramas familiares y juegos de poder nunca antes vistos, por lo cual defender los derechos de los grupos vulnerables se ha vuelto aún más complicado. Un grupo que llamó especial atención en el 2017, fueron las mujeres peruanas que marcharon por las calles proclamando "*Ni Una Menos*" (refiriéndose a los casos de feminicidio): las estadísticas de violencia hacia las mujeres y, en particular, mujeres y niñas indígenas, era exorbitante. Chaikuni se dispuso a trabajar con nuestras estudiantes indígenas y organizar "círculos de mujeres" para hablar de su propia realidad de violencia, abuso y discriminación mientras viven en la ciudad, persiguiendo su sueño de convertirse en profesionales al servicio de sus comunidades. Hoy, más que nunca, estoy convencida de que nuestra misión continúa: empoderar a la población local e indígena de la región en su proceso para dirigir el cambio social.

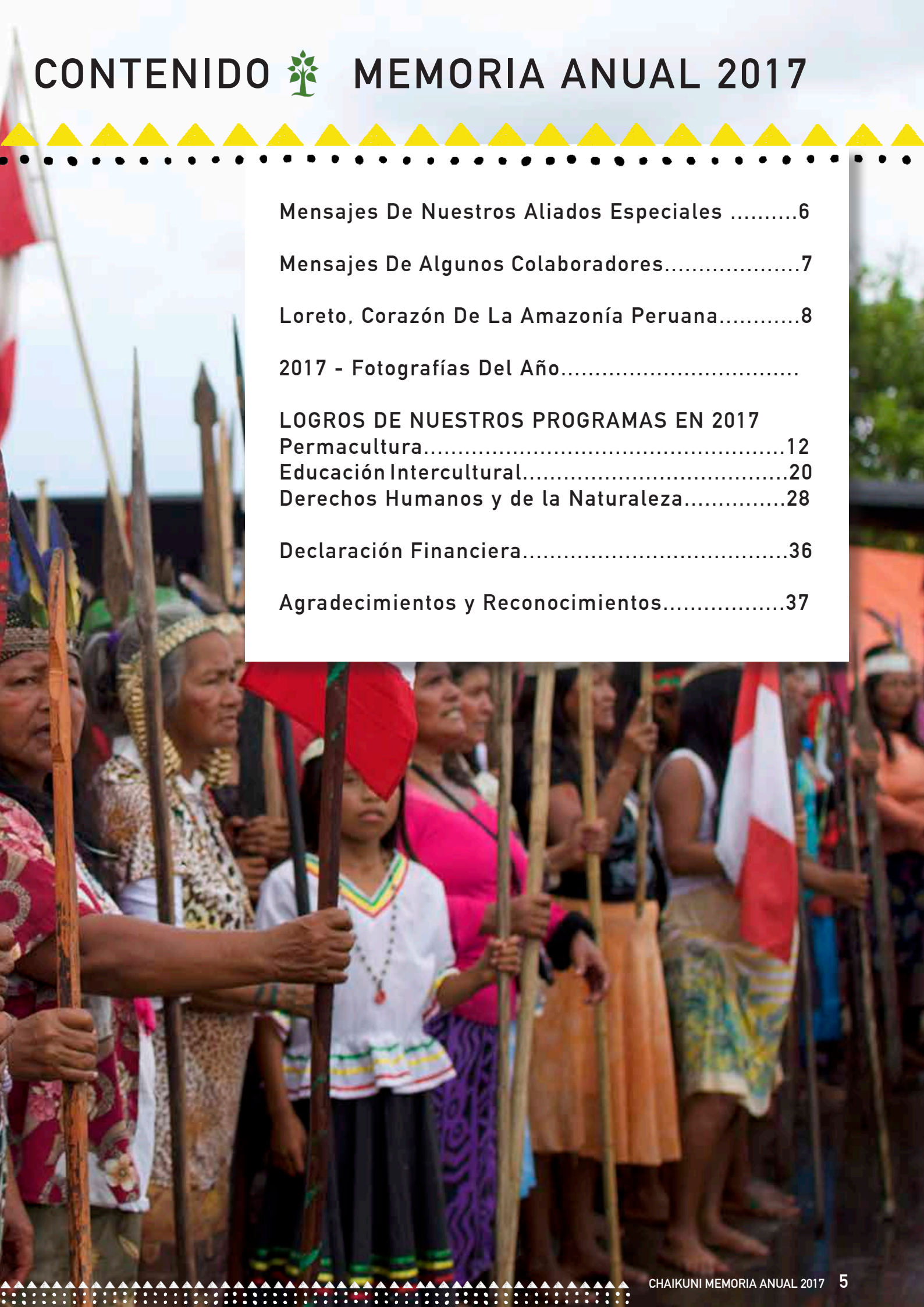
Como Chaikunis, nos levantamos fuertes en solidaridad. Gracias por levantarte con nosotros.

Con Amor, desde el Corazón de la Amazonía peruana,

Sarah Kerremans
Directora Ejecutiva







Mensajes De Nuestros Aliados Especiales6

Mensajes De Algunos Colaboradores.....7

Loreto, Corazón De La Amazonía Peruana.....8

2017 - Fotografías Del Año.....

LOGROS DE NUESTROS PROGRAMAS EN 2017

Permacultura.....12

Educación Intercultural.....20

Derechos Humanos y de la Naturaleza.....28

Declaración Financiera.....36

Agradecimientos y Reconocimientos.....37

Mensajes De Nuestros Aliados Especiales



The Temple Of The Way Of Light, Organización Hermana De Chaikuni

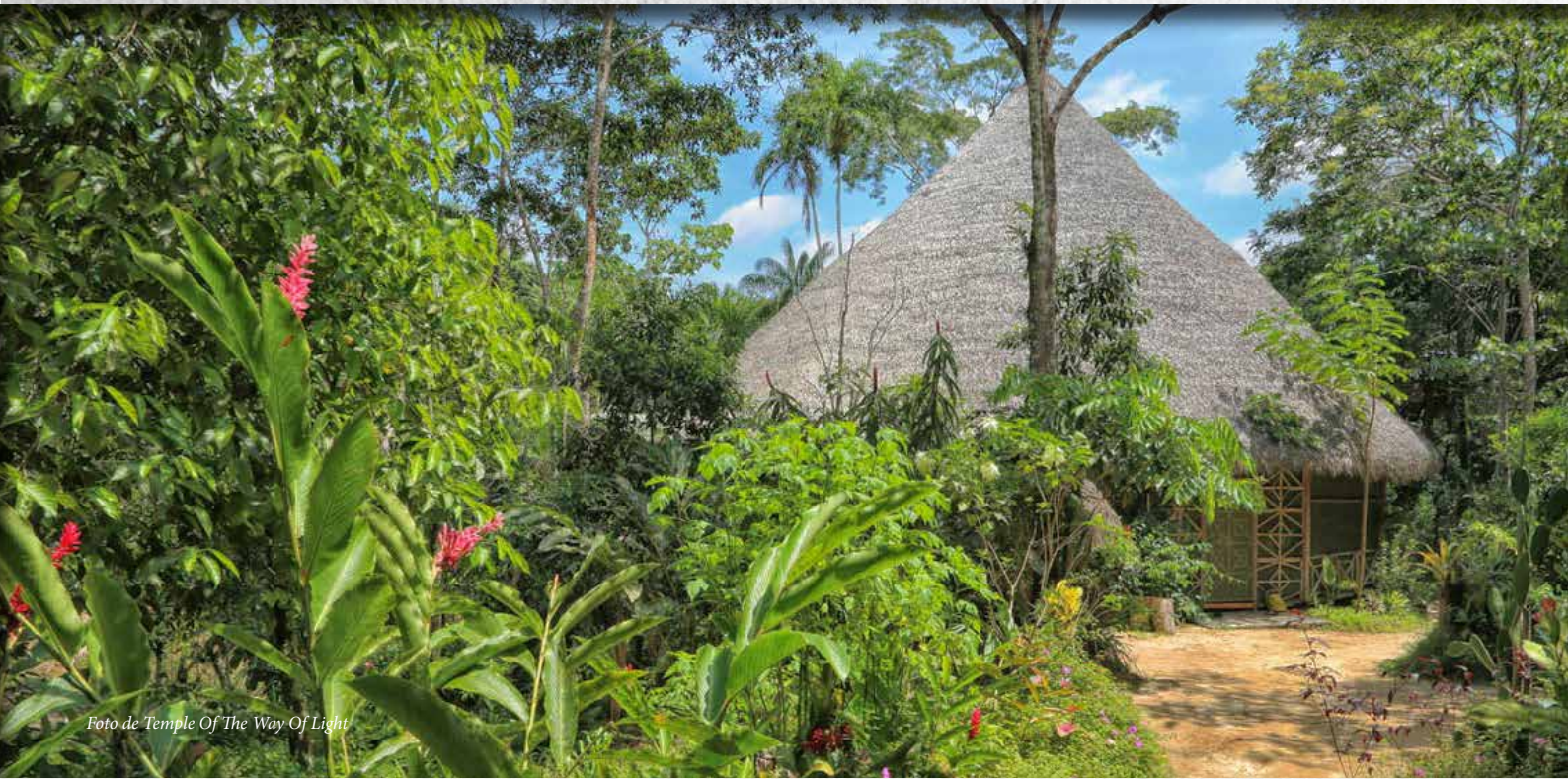


Foto de Temple Of The Way Of Light

DEL FUNDADOR DEL INSTITUTO CHAIKUNI Y THE TEMPLE OF THE WAY OF LIGHT

“Es con un profundo respeto hacia el pueblo Shipibo que hemos nombrado a nuestra organización el *Instituto Chaikuni*. Los Chaikuni, ancestros del pueblo indígena Shipibo y guardianes espirituales de la Amazonía peruana, sirven activamente el bienestar de este vasto bosque tropical en niveles energéticos y espirituales que no son reconocidos por el mundo moderno. En conjunto con los espíritus de las plantas, árboles y animales, ellos nos proveen de invaluables servicios espirituales, medicinales y ecológicos, no sólo para los pueblos indígenas, sino para todo el resto del mundo. Es un honor estar alineados y guiados por los Chaikuni en nuestro servicio para la fuente de la creación.”



- Matthew Watherston

“Pertener a Chaikuni significa ser parte de las manos, mente, corazón, y espíritus invisibles que protegen este bosque tropical: reconocidos rara vez, muy poco vistos y absolutamente esenciales por la manera mágica y práctica en la que nos apoyan, empoderan y guían el futuro de aquellos a los que el bosque pertenece. Y el bosque nos pertenece a todos, el bosque apoya la vida de todos nosotros. Ser Chaikuni reafirma mi vida.”



- Debbie Rivett,

Gerente de The Temple of The Way of Light y Consejera Senior de Comunicación del Instituto Chaikuni

“Chaikuni trabaja para promover e incrementar el bienestar de futuras generaciones, a promoviendo maneras sostenibles de un desarrollo alternativo que respete el medio ambiente.”



- Jose Castañeda,

Administrador General de The Temple of The Way of Light y Tesorero del Instituto Chaikuni



Mensajes De Algunos Colaboradores



“Después de unas vacaciones de dos semanas explorando la vida silvestre y aprendiendo sobre culturas indígenas en la Amazonía, he regresado a mi apartamento en el corazón del distrito de negocios y entretenimiento de Toronto. Me sorprendió cómo las personas en los centros urbanos están tan desconectados de la naturaleza, gastando el 90% de su tiempo dentro de cajas hechas de concreto, acero y vidrio. Me impactó qué tan egocéntricos y lineales somos debido a nuestro estilo de vida tan ocupado y neurótico.

Estoy agradecida de que instituciones como Chaikuni se dediquen a proteger tanto la vida silvestre como a las culturas indígenas, mientras permiten que los occidentales aprendamos, apreciemos y re-conectemos con la naturaleza.”



Yana Kultysheva

“Continúo apoyando a Chaikuni porque respetar y preocuparse por las personas de la Amazonía es la mejor manera de mantener la selva segura y prosperando.

Empoderar y educar a los pueblos indígenas les da la confianza y la conciencia que necesitan para reclamar lo que les pertenece y para defender lo que es justo para la Tierra. Los guardianes “hechos en casa” son los más poderosos. Chaikuni cumple esa misión. Sigamos adelante.”



Rafael Suvaia

UN ENCUENTRO RARO EN LA AMAZONÍA

Es muy raro ver una liana de ayahuasca florecer. En esta foto podemos apreciar las hermosas flores de una *ayahuasca joven* (*Banisteriopsis caapi*) que encontramos cerca de nuestro centro de Permacultura, alrededor de el río Nanay, en el terreno que compartimos con nuestra organización hermana The Temple Of The Way Of Light. Esta belleza fue sembrada hace tres años por Agustin Valles, miembro de la comunidad local de “Tres Unidos”.

Foto: Todd Michael Roberts / Temple



LORETO, EL CORAZÓN DE LA AMAZONÍA PERUANA

EN PELIGRO

De exuberantes ríos a espesas junglas, Chaikuni se enorgullece de trabajar para proteger la región de Loreto, hotspot de biodiversidad de nuestro planeta y que juega un papel fundamental para mitigar el cambio climático mundial. A pesar de los esfuerzos de Perú por frenar el cambio climático, que incluye un compromiso por reducir su emisión de gases efecto-invernadero en un 30% para el 2030, así como reforzar sus políticas de adaptación del cambio climático en el marco del Acuerdo de París, los conflictos socio-ambientales y la degradación ecológica han empeorado en todo el país durante el 2017. Loreto fue escenario de nuevas protestas relacionadas con la falta de acceso de agua limpia para los pueblos indígenas.

RÍOS Y BOSQUES CONTAMINADOS

En el 2017, además de la deforestación descontrolada ocasionada por las continuas inversiones en negocios agrícolas de gran escala como la palma aceitera, y por actividades de extracción como la minería, tala ilegal, petróleo y gas, los ríos y bosques de Loreto siguen siendo afectados por constantes derrames de petróleo del Oleoducto Norperuano. Se han encontrado altos niveles tóxicos de metales pesados en el agua usada por las poblaciones indígenas, como resultado de la contaminación ocasionada por la actividad petrolera. Los científicos aún no saben los impactos a largo plazo de dichos derrames en la Amazonía Peruana.

AMENAZAS EN AUMENTO: CARRETERAS Y VÍAS FLUVIALES AMAZÓNICAS

En el 2017, el Estado Peruano ha insistido en promover la construcción de una carretera que conectaría Iquitos con Saramiriza y de otra obra de infraestructura conocida como el Proyecto Hidrovía Amazónica. Estos proyectos no sólo amenazan la integridad física de los ríos y bosques de Loreto, sino que también afectarían los territorios culturales y espirituales de los pueblos indígenas amazónicos.

Photo: Sophie Pinchetti



Perú alberga el cuarto bosque tropical más extenso de la Tierra. La Amazonía peruana cubre más del 60% del país, la mayoría de esta es territorio indígena.



La Amazonía peruana es hogar de aproximadamente 52 pueblos indígenas. La región de Loreto posee la población más amplia y diversa de pueblos indígenas.



En el 2017, **7 derrames de petróleo** en el Oleoducto Norperuano fueron documentados por el Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental (OEFA) de Perú, con una ligera reducción en comparación al 2016, que fue el año con el registro más dramático de derrames (más de una docena). En el 2017, el Estado declaró dos emergencias de salud en Loreto debido al suministro de agua contaminada a las comunidades locales.

2017: FOTOGRAFÍAS DEL AÑO



ENERO / 2017 comienza con nuestro primer taller en colaboración con el prestigioso Instituto de Investigación de la Amazonía Peruana (IIAP). Como parte de nuestro trabajo directo con comunidades y promoción de iniciativas sustentables, hemos impartido un taller sobre manejo de piscigranjas para los miembros de la comunidad de Tres Unidos.



SARAMURILLO
JUSTICE FOR PERU'S
AMAZONIAN PEOPLES?

FEBRERO / Lanzamiento del documental corto llamado "Saramurillo: Justicia por los Pueblos Amazónicos del Perú" en inglés y español, que aborda los acuerdos de Saramurillo que fueron firmados en diciembre del 2016, entre el Estado y organizaciones indígenas de cinco cuencas afectadas por la actividad petrolera.



MAYO / Jóvenes indígenas de la OEPIAP construyen e inauguran bio-huertas urbanas en su domicilio temporal en Iquitos, con el apoyo del programa de Educación Intercultural y del programa de Permacultura de Chaikuni.



JUNIO / Marchamos en las calles de Iquitos por el Día Internacional del Medio Ambiente junto con aliados como la OEPIAP y el Comité del Agua, alzando la voz por el sufrimiento causado en Loreto por los constantes derrames petroleros del oleoducto más antiguo en Perú.



SEPTIEMBRE / Comenzamos a acompañar y guiar al equipo de Discovery Channel que ha programado un filme sobre el Amazonas en su nueva serie "Jeremy Wade's Mighty Rivers", en coordinación con nuestros aliados indígenas y demás comunidades afectadas por la contaminación petrolera.



OCTUBRE / Lanzamiento del proyecto piloto "Conduce Tus Sueños", el cual busca promover el uso de bicicletas como alternativa de transporte ecológico para los jóvenes indígenas que viven en Iquitos y forman parte de la OEPIAP.

Chaikuni En La Amazonia Peruana

Fotos, esta página & y la opuesta: : Sophie Pinchetti



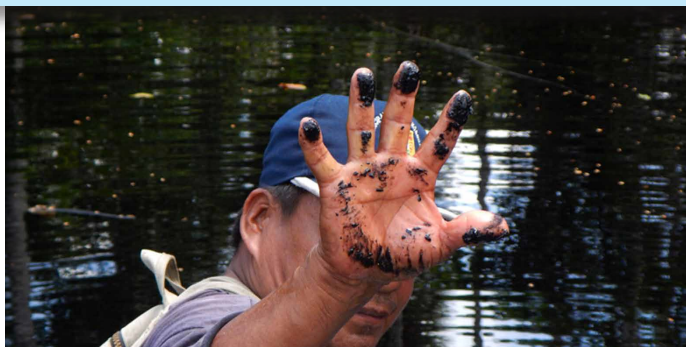
MARZO / Chaikuni se convierte en socio de GlobalGiving y lanza nuestra campaña “Construye un Albergue Estudiantil” en colaboración con la Organización de Estudiantes indígenas de la Amazonía Peruana (OEPIAP), establecida en Iquitos.

ABRIL / Continuamos acompañando a las organizaciones indígenas de cinco cuencas. La coalición ha logrado que el Estado declare en emergencia ambiental y sanitaria a las cinco cuencas, debido a la contaminación del agua.



JULIO / Siete meses después de la firma del acuerdo de Saramurillo: Chaikuni acompaña a organizaciones indígenas de cinco cuencas para la total integración de sus demandas en un plan denominado “post petróleo” que está siendo desarrollado por el Estado como compensación de los daños sufridos por la contaminación petrolera.

AGOSTO / Estudiantes indígenas protestan y ocupan la entrada del local del Gobierno Regional, demandando la entrega del terreno que fue prometido, desde el año 2012, para construir el albergue estudiantil indígena. El Lote petrolero 192 enfrenta una nueva ola de protestas indígenas por irregularidades en el nuevo proceso de licitación.



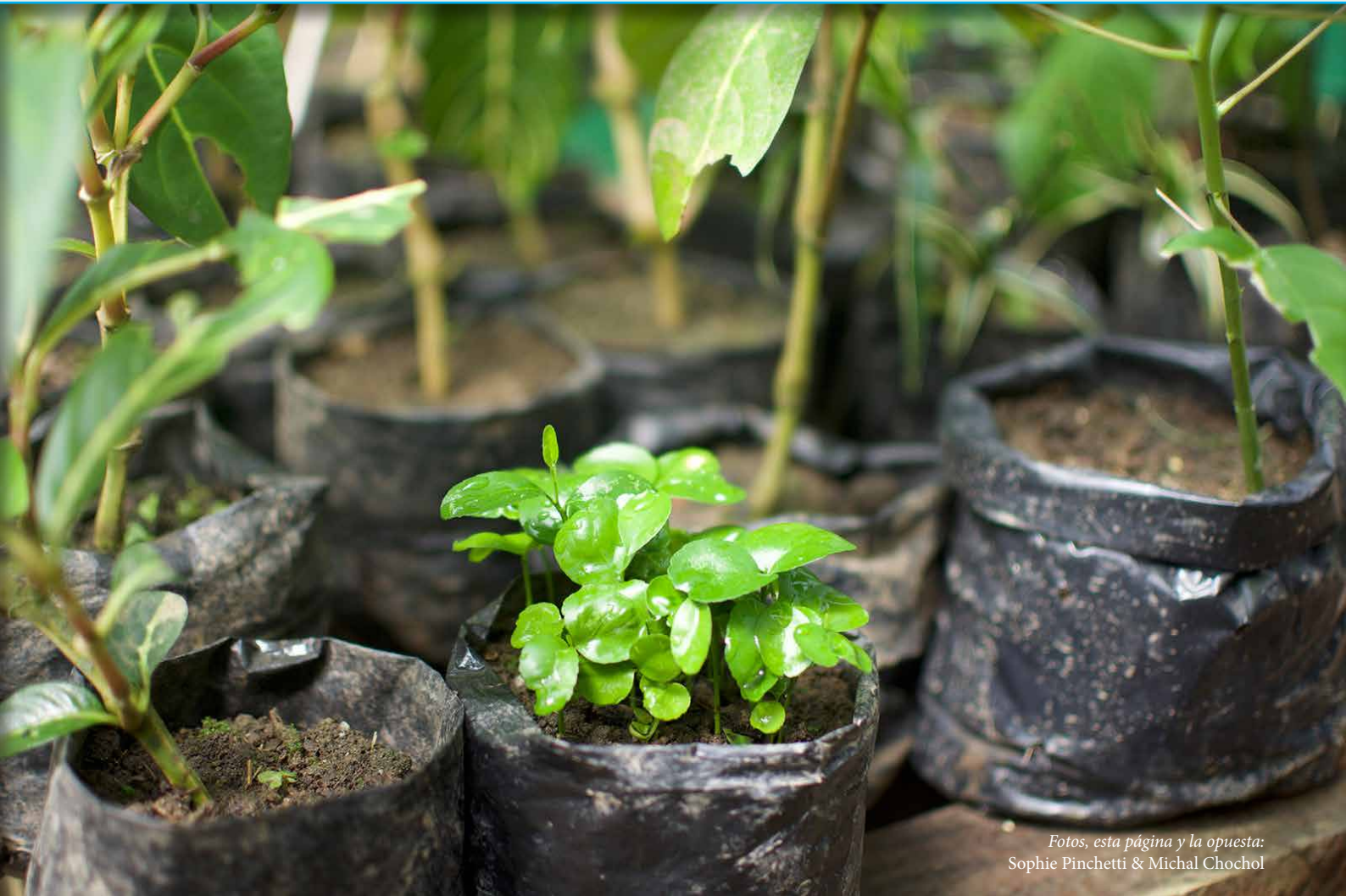
NOVIEMBRE / Continuamos acompañando a Discovery Channel a comunidades afectadas por los derrames de petróleo del Oleoducto Norperuano. Una comisión parlamentaria del Congreso del Perú publica un reporte extenso sobre derrames de petróleo, destacando el maltrato sufrido por las comunidades.

DICIEMBRE / La crisis política de Perú empeora y Chaikuni acompaña a organizaciones indígenas de las cinco cuencas, mientras se preparan para una nueva defensa estratégica, en respuesta a la falta del cumplimiento de los acuerdos más importantes del Acuerdo de Saramurillo, un año después de su firma.



2017 Logros De Nuestros Programas

PERMACULTURA



*Fotos, esta página y la opuesta:
Sophie Pinchetti & Michal Chochol*

Durante el 2017, nuevas vidas florecen en nuestro proyecto piloto de Permacultura en el bosque tropical del Amazonas Peruano, en el área que compartimos con nuestra organización hermana, The Temple Of The Way Of Light. Este año, hemos ampliado nuestro alcance, trabajando con las comunidades locales para promover un espíritu emprendedor eco-social. Asimismo, hemos impulsado nuestro proyecto piloto para convertir el área en donde trabajamos la permacultura en un lugar para aprender e intercambiar entre los visitantes locales y extranjeros, creando un espacio activo donde la gente pueda volver a conectarse con la naturaleza de manera auténtica. De manera simultánea se promueve e investiga los abundantes sistemas vivientes que honran el concepto indígena del “Buen Vivir”, todo esto es el corazón de este Programa.



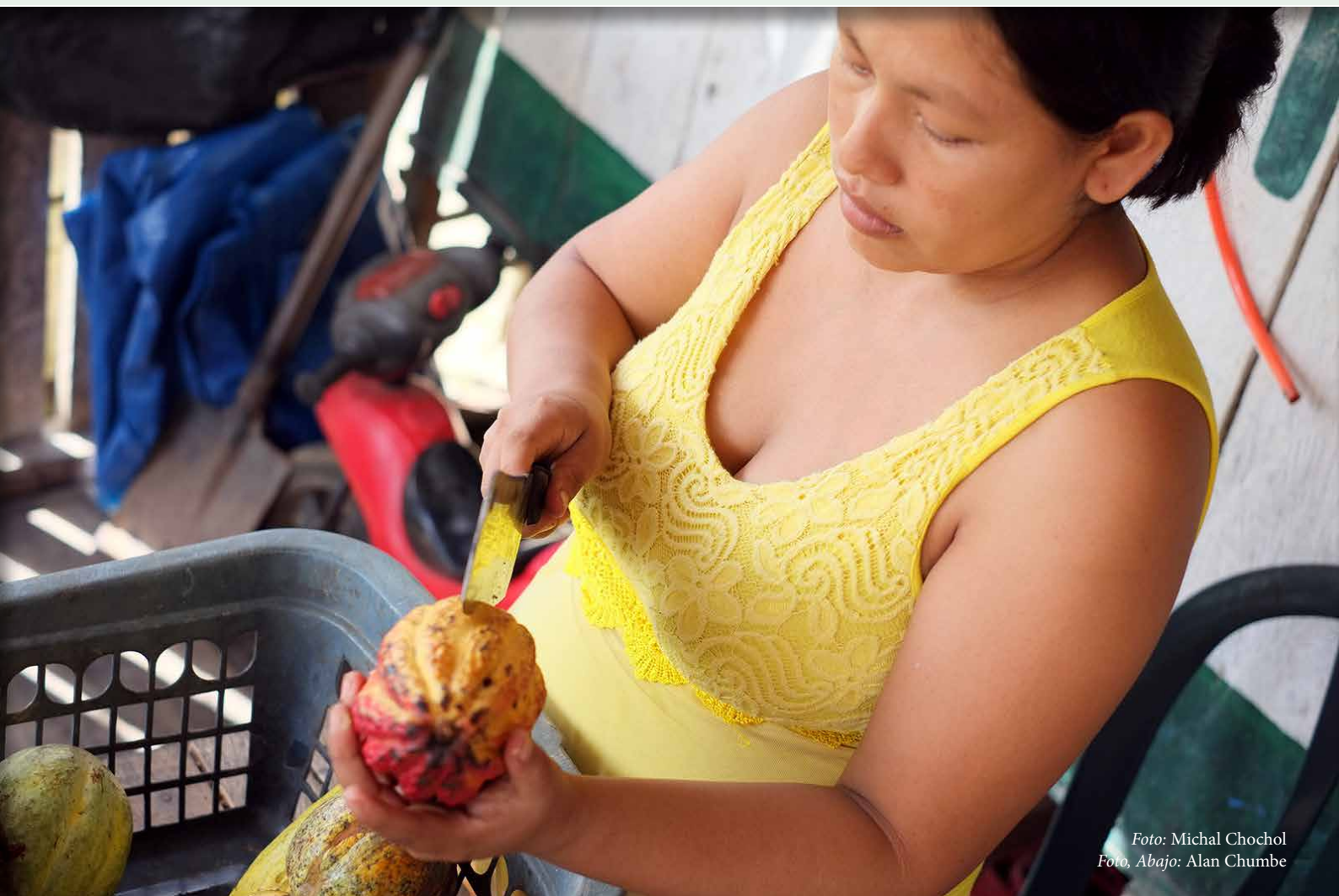


Foto: Michal Chochol
Foto, Abajo: Alan Chumbe

- Impartimos un programa de talleres guiado por nuestro equipo y académicos expertos, presentando métodos y prácticas de cultivo sustentables para los miembros de la comunidad local y los visitantes. Desde apicultura hasta el manejo de un vivero y de desechos sólidos. Nuestra área de Permacultura provee un espacio para demostraciones en vivo, clases teóricas y consejería presencial. Para apoyar a las comunidades locales en la diversificación de sus ingresos y oportunidades sostenibles, también hemos coordinado 2 talleres con el prestigioso *Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana* (IIAP) sobre manejo de piscigranjas (una actividad económica importante para las comunidades rurales de escasos recursos) y sobre la importancia de las plantas medicinales, sus usos y potencial como fuente de ingreso. En respuesta a la solicitud de las mujeres de la comunidad de Tres Unidos, también organizamos 1 taller para enseñar técnicas de fermentación de cacao, estimulando nuevas ideas y métodos alternativos para incorporar a sus negocios ya existentes.

- Para promover la permacultura urbana en Iquitos, el equipo de Permacultura apoyó a nuestro Programa de Educación Intercultural en la implementación de biohuertas urbanas en el domicilio temporal de los jóvenes indígenas de la OEPIAP.





Fotos, esta página : Gavin Hoffman



- Este año, estuvimos muy emocionados de incorporar a nuestro equipo de Permacultura a Alan Chumbe, como Coordinador de Investigación de Permacultura y a Eliana Melendez Sangama. También recibimos la visita de varios ecologistas voluntarios que contribuyeron en el trabajo que realizamos con las comunidades locales.

- Como parte de nuestro trabajo de mejoramiento de nuestro proyecto piloto y la apertura del sitio como un centro de Permacultura educativa, hemos incrementado el número de abejas, patos, gallos, gallinas y cuyes; y, hemos trabajado en el mejoramiento y mantenimiento de estos.

- Hemos creado una nueva chacra para la producción de la cassava o yuca, alimento básico de la Amazonía, usando técnicas amigables con el medio ambiente. La producción fue vendida a la comunidad de San José de Lupuna, una comunidad que produce fariña (un producto comestible hecho a base de yuca) como una de sus principales actividades económicas. También hemos aumentado la variedad de plantas y vegetales cultivados en el área, como el pepino, cilantro, rábano y chichayo (frijoles verdes japoneses).

“Como biólogo, aprecio inmensamente la oportunidad que recibí por parte del Instituto Chaikuni para convertir mi conocimiento teórico en habilidades prácticas para su Programa de Permacultura, en una de las áreas más fascinantes del mundo. Siento que hubo un verdadero intercambio de conocimientos y habilidades en ambas partes, entre el equipo local y yo, eso fue realmente importante.”

- Diego Michiels,
Ecologista Voluntario





Ayni Ayahuasca

UNA INVESTIGACIÓN SOBRE EL CULTIVO
SUSTENTABLE DE LA AYAHUASCA

Foto: Sophie Pinchetti

En la última década, cada vez más personas han estado conectando con la Amazonía por medio de la creciente popularidad de la ayahuasca, una planta medicinal sagrada endémica de la región, utilizada durante milenios por los Pueblos Amazónicos indígenas como parte de sus tradiciones chamánicas. Así como el bosque tropical Amazónico en sí, hoy, la ayahuasca corre peligro debido a la cosecha desmedida, su comercialización y creciente exportación.

Con esto en mente, y desde el 2016, hemos estado conduciendo una investigación titulada “Ayni Ayahuasca”, que espera documentar las mejores prácticas para el cultivo sustentable de la ayahuasca en la región de Loreto y sus alrededores.





Este año, nuestra investigación “*Ayni Ayahuasca*” avanzó a su etapa experimental. Además de profundizar más en nuestro campo de trabajo con las comunidades locales, hemos comenzado a probar distintos tipos de suelos y métodos de cultivo.

PUNTOS CLAVES DE LA INVESTIGACIÓN HASTA AHORA

- Esta primera generación de lianas de ayahuasca ha sido plantada hace 5-6 años al inicio de nuestro proyecto experimental de Permacultura. 2 000 plántulas fueron sembradas, de las cuales, aproximadamente, 500 sobrevivieron y 60 de ellas están listas para ser cosechadas. Esta primera generación fue cultivada usando distintos tipos de árbol-madre, sobre los cuales la liana suele enredarse.

- Desde la segunda mitad del 2017, nuestro equipo comenzó a plantar la segunda generación. La primera fase de nuestro experimento fue probar el crecimiento de la ayahuasca en suelo arenoso en 1

hectárea de tierra, donde 182 plántulas de ayahuasca fueron sembradas. Esta segunda generación está probando el crecimiento horizontal de la ayahuasca. Después de tres meses de monitoreo, resulta que 107 plantas están creciendo fuertes (59%).

- Nuestro objetivo es publicar finalmente un reporte completo, presentando las mejores prácticas y recomendaciones para el cultivo sustentable de ayahuasca en la región de Loreto, para así proteger esta planta sagrada de la Amazonía.



Fotografía: Curandero Shipibo, Nelson, con una liana de ayahuasca en el área compartida con The Temple Of The Way Of Light. Fotografía de Sophie Pinchetti



Fotos: esta página y la opuesta: Sophie Pinchetti





2017 Logros De Nuestros Programas

EDUCACIÓN INTERCULTURAL



La juventud indígena es el futuro de la Amazonía. Seguimos trabajando con nuestra principal aliada, la organización indígena estudiantil basada en Iquitos OEPIAP, la misma que integra a más de 120 estudiantes indígenas de 13 distintos pueblos indígenas Amazónicos. Trabajar en el empoderamiento de los estudiantes indígenas es el corazón de nuestro programa de Educación Intercultural llamado “Sui Sui”. La educación es vital en la formación de la sociedad del mañana, sin embargo, nunca ha sido prioridad en la agenda del gobierno peruano. En el 2017, Chaikuni continuó acompañando y empoderando a la organización de los estudiantes. La perseverancia incesante de los estudiantes tuvo una victoria importante para la juventud indígena amazónica: el gobierno regional otorgó a la OEPIAP un terreno por 10 años para la construcción de su albergue . En este terreno, por el cual los estudiantes han estado luchando desde el 2012, esperan comenzar a construir su tan anhelado albergue estudiantil en el 2018, abriéndose camino hacia una mejor inter-culturalidad y mayores oportunidades para todos los jóvenes indígenas que aún no pueden tener acceso a una educación superior.



Foto: Sophie Pinchetti

- Como parte de nuestra estrategia de empoderamiento organizacional a la OEPIAP, Chaikuni continúa ayudando a la organización en la defensa de sus derechos, obteniendo un primer éxito al conseguir un terreno en la ciudad de Iquitos para construir su albergue de estudios permanente. Hemos apoyado el liderazgo de la OEPIAP en sus reuniones con el Gobierno Regional y otros actores regionales, proveyendo de consejería técnica y aportando con información relevante en los procesos de incidencia, así como apoyo financiero para cubrir la logística y gastos de viajes de los estudiantes.

Aunque el trabajo de incidencia para la construcción y la implementación del albergue de estudiantes sigue siendo fundamental para nuestro trabajo, también hemos duplicado esfuerzos por conseguir nuestro objetivo inmediato de mejorar las condiciones de vivienda y trabajo de los estudiantes indígenas a corto y mediano plazo. En conjunto, nuestro programa de Permacultura y la OEPIAP, hemos impartido una serie de talleres prácticos para los jóvenes indígenas sobre la construcción de bio-huertas urbanas con plantas medicinales e ingredientes para mejorar su dieta, como hierba luisa, jengibre, jitomates y papayas; adquiriendo de esta manera habilidades en la plantación y mantenimiento de huertas. También comenzamos a guiar un estudio, a cargo de voluntarios



“A largo plazo, la esperanza es que el albergue estudiantil motive a más y más estudiantes indígenas a hacer este largo viaje desde sus comunidades a Iquitos, para acceder a una educación superior, trayendo consigo los efectos positivos de una juventud indígena educada.”

Stefan Kistler, Coordinador del Programa





“Cada mujer indígena tiene derecho a estudiar.”

- Leonarda Suarez Guerrero
Estudiante indígena Ticuna y
miembro de la OEPIAP



Esta foto: Sophie Pinchetti. Fotos de abajo: Sandra Soto, Sophie Pinchetti

sobre la nutrición de los estudiantes, con el objetivo de proporcionar recomendaciones.

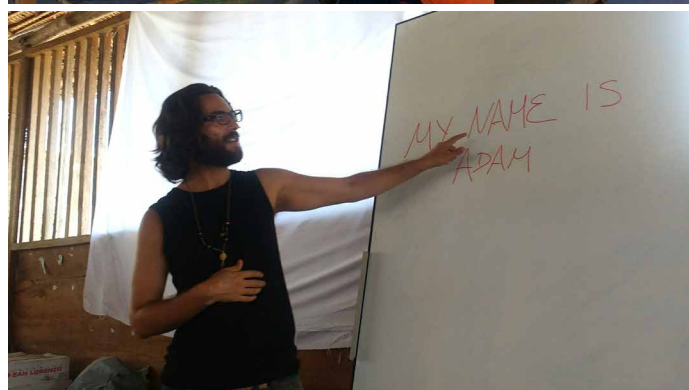
- Para fortalecer el aspecto académico, técnico y de habilidades profesionales de los estudiantes, hemos consolidado un programa de talleres basado en las necesidades manifestadas por los mismos estudiantes. Este año, hemos organizado e impartido clases de matemáticas, computación, inglés, comunicaciones en internet y medios digitales, salud sexual, entre otros.

- Lanzamos nuestro programa piloto de bicicletas “Conduce tus Sueños”, el cual provee un medio de transporte alternativo y ecológico para de los estudiantes indígenas, a la vez aborda una de sus principales dificultades, la falta de recursos económicos para cubrir los gastos de transporte local. El proyecto fue lanzado en Octubre del 2017 en un hermoso evento en Iquitos, incluyendo un recorrido en bicicleta por la ciudad de un grupo de ciclistas compuesto por jóvenes indígenas, el equipo de Chaikuni y colectivos de ciclistas locales.

Una donación inicial de 10 bicicletas fue otorgada a los estudiantes. La OEPIAP y Chaikuni, en alianza con los colectivos de ciclistas locales, esperan que el proyecto sea un ejemplo como medio de transporte alternativo, promoviendo el bienestar de

la bulliciosa y contaminada ciudad de Iquitos.

- Revitalizar y fortalecer la identidad indígena es clave en la estrategia de empoderamiento de los estudiantes indígenas. Hasta ahora, Chaikuni ha promovido espacios de discusión y desarrollo personal mediante su actividad de CINEFOROS, presentando producciones audiovisuales



contemporáneas relacionadas con la cultura e historia indígena y organizando foros de debate.

Entre otros, se proyectó, el impactante documental “*Historias del Caucho en la Amazonía Peruana*”, seguido por un conversatorio directo con su Director e integrantes del Centro de Antropología Visual de Perú (CAVP). También se hizo la proyección del documental “*El Choque de Dos Mundos*”, conmemorando el octavo aniversario de la tragedia de Bagua, uno de los episodios sangrientos más recientes en la historia del Perú. En dichos eventos los estudiantes reflexionaron sobre su identidad como indígenas, sus derechos y ayudaron a fortalecer sus habilidades para hablar en público.

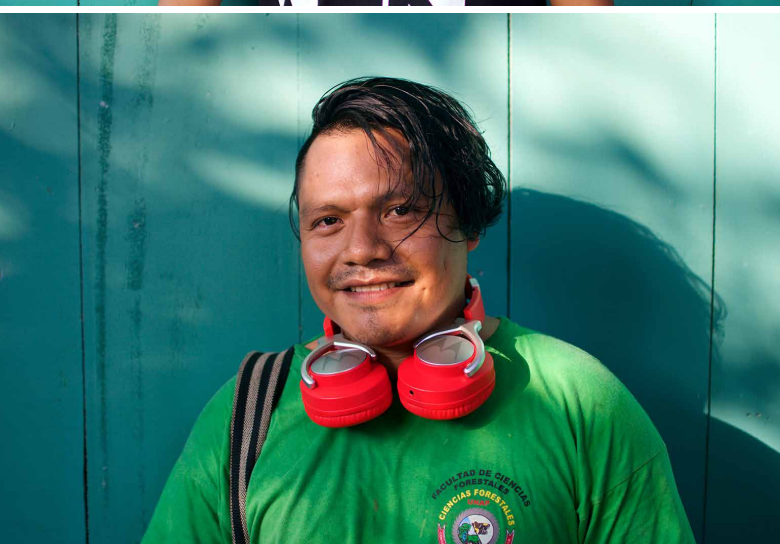
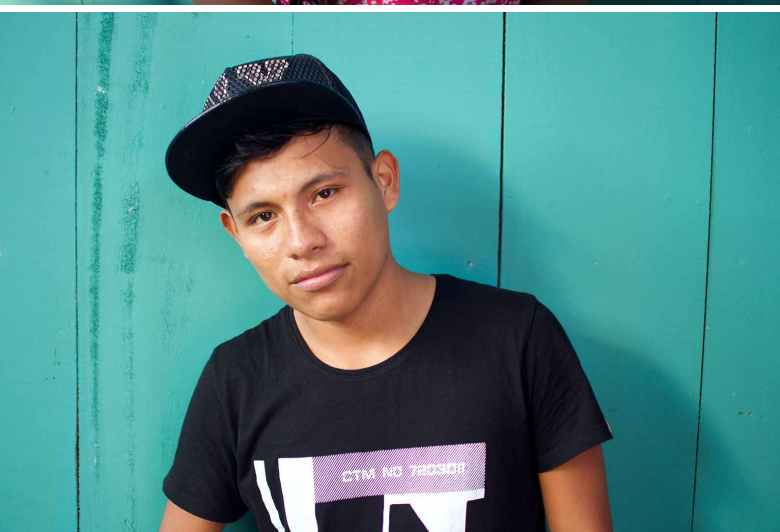
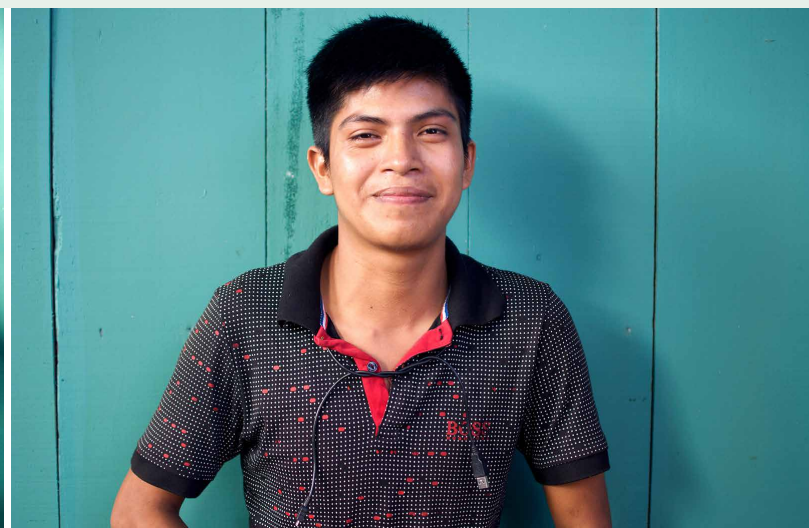
- A solicitud de las estudiantes indígenas mujeres de la OEPIAP, los círculos de mujeres se llevan a cabo regularmente. Las mujeres representan solamente el 10% de los estudiantes indígenas de la organización, entre 16 y 24 años de edad. Frecuentemente dichas estudiantes se enfrentan a discriminación de género en sus comunidades



y en la ciudad, haciéndoles aún más difícil el acceso a educación superior. Los círculos de mujeres trabajan mediante discusiones temáticas, compartiendo experiencias, educación, arte, sanación y música, proveyendo un espacio importante de empoderamiento para el desarrollo personal de 10 mujeres indígenas.

- Chaikuni continúa aumentando la visibilidad de la juventud indígena de la región de Loreto y sus





DENTRO DE LA OEPIAP, LA ORGANIZACIÓN DE ESTUDIANTES INDÍGENAS DE LA AMAZONÍA PERUANA

- La OEPIAP fue fundada en el 2003 y actualmente está integrada por más de 120 jóvenes indígenas entre 18 y 25 años de edad, de 13 distintos pueblos Amazónicos: Achuar, Kichwa, Ticuna, Matsigenka, Awajun, Kandozi, Shawi, Wampis, Kukama, Maijuna, Shiwo, Urarina, Huitoto de las regiones de Loreto y Amazonas.

- Los jóvenes que pertenecen a la OEPIAP se encuentran estudiando en universidades o institutos superiores en Iquitos en las siguientes áreas académicas: ecología, educación, derecho,

antropología, enfermería, ciencias sociales, ciencias industriales, ciencias de la comunicación, salud, administración y contaduría.

- En el 2012, la organización firmó un acuerdo con el Gobierno Regional, la Universidad Nacional de Amazonía Peruana (UNAP) y la organización nacional indígena AIDESEP, dicho acuerdo incluía, entre otros, la construcción de un albergue estudiantil permanente y alimentación constante en la cafetería de la universidad.

Fotos, esta página y la opuesta: Sophie Pinchetti

alrededores. La Monitora Estudiantil, Sandra Soto, ha colaborado con la *Escuela de Cine Amazónico* de Pucallpa y ha creado un video-retrato de Floida, la primera estudiante indígena Kichwa del alto Río Putumayo que logró graduarse de la universidad. El Programa Sui Sui ha acompañado y apoyado a Floida desde su llegada a la universidad en Iquitos. El video ha sido transmitido en la televisión nacional y ha sido presentado en numerosos festivales de cine.

También hemos colaborado con la estación de radio indígena, *Radio Ucamara*, para crear un video musical en siete distintas lenguas indígenas - una hermosa personificación de la increíble diversidad y riqueza cultural de los grupos indígenas de la Amazonía peruana. Junto con Radio Ucamara, hemos hecho una búsqueda de talentos y seleccionamos a nueve jóvenes indígenas para que participen en la producción de la canción y el video que fue estrenado a principios del 2018. El proceso creativo de esta producción fortaleció las habilidades artísticas y narrativas de los jóvenes, mientras que también se resaltó la importancia de las lenguas indígenas y su cultura.

- En el 2017, el programa Sui Sui se integró por completo al Instituto Chaikuni, luego de la aprobación de un proyecto conjunto financiado por “The Liechtenstein Development Service (LED)” para construir un albergue estudiantil para la OEPIAP. El Programa Sui Sui fue iniciado por “VZW Putumayo”, una organización voluntaria Belga en coordinación con FORMABIAP, programa educativo de la organización indígena nacional AIDESEP.





Construyendo Un Albergue Para **EN LA AMAZONIA**



Foto: Sophie Pinchetti

Para la construcción del anhelado albergue estudiantil, Chaikuni logró crear y asegurar alianzas con donantes internacionales como "Liechtenstein Development Service- LED" y donantes privados, por medio de una campaña de recaudación de fondos en la plataforma on line de GlobalGiving.

Los estudiantes indígenas de la Amazonía Peruana se enfrentan a múltiples retos. Habiendo dejado atrás sus comunidades lejanas para perseguir su sueño de acceder a una educación superior en Iquitos, a los estudiantes les faltan recursos económicos para cubrir sus estudios y servicios básicos como su alimentación y alojamiento que no son proveídos adecuadamente por la universidad. Construir un albergue estudiantil indígena garantizará las condiciones de vivienda y estudios básicos para 150 jóvenes estudiantes indígenas en Iquitos.

Los Estudiantes Indígenas



ABRIENDO CAMINOS PARA LAS FUTURAS GENERACIONES INDÍGENAS

El albergue estudiantil ayudará a la juventud a alcanzar su propio potencial como profesionales y les dará la oportunidad de trabajar en la ciudad o en sus comunidades. Colectivamente, el empoderamiento de la OEPIAP ayudará a crear el camino para las futuras generaciones de pueblos indígenas a acceder a una educación superior. Esto generará una comunidad estudiantil apoyando a la siguiente generación de profesionistas indígenas y líderes que se convertirán en defensores de sus derechos y cultura en toda la Amazonía y más allá.



DERECHOS HUMANOS Y DE LA NATURALEZA



Foto: Sophie Pinchetti

La crisis política de Perú anticipó el escenario de un año desafiante para los pueblos indígenas y las demandas por la justicia eco-social, después de casi medio siglo de actividad petrolera irresponsable. En el 2017, los ríos de la región de Loreto se vieron afectados de nuevo por una serie de derrames de petróleo en el Oleoducto Norperuano, contaminando la principal fuente de agua y el territorio de comunidades indígenas. Trabajando de la mano con nuestro aliado indígena FECONAT y otros actores, continuamos acompañando al pueblo Kichwa en su alianza con la coalición de las cinco cuencas afectados por la actividad petrolera, logrando fortalecer sus estrategias de defensa para el seguimiento de los acuerdos claves con el Estado, mientras incrementamos también la visibilidad de la agenda del movimiento indígena de Loreto.



• Como parte de nuestro trabajo de difundir las voces del pueblo Kichwa, hemos apoyado en la elaboración de una publicación titulada “Consulta, Sí! Abuso, No!”, publicada en noviembre del 2017 para remarcar la importancia de los acuerdos entre el Estado Peruano y las organizaciones indígenas en relación al más grande y prolífico campo petrolero, Lote 192. También, en dicha publicación, se han resaltando las noticias sobre un nuevo proceso de licitación para el Lote 192, que otra vez pone en riesgo los derechos de los pueblos indígenas. La publicación destaca contribuciones fotográficas del periodista David Hill del periódico *The Guardian*. Numerosas publicaciones fueron distribuidas a lo largo del alto río Tigré a 26 comunidades indígenas Kichwa representadas por la FECONAT. Una versión digital también fue publicada, acompañada de un video con mensajes de los líderes Kichwa sobre de la situación crítica del Lote 192.

HECHOS CLAVES RESPECTO AL LOTE 192

- El lote 192 es la zona más prolífica e importante de petróleo, alberga un estimado de 13 billones de dólares en reservas comprobadas de petróleo crudo. Es una de las muchas concesiones petroleras creadas sobre territorio indígena desde los años sesenta en la Amazonía peruana.

- Es operado actualmente por Frontera Energy Corporation (anteriormente conocida como Pacific Exploration & Production), a través de un contrato de 2 años después de un proceso de consulta previa emblemático en el año 2015 entre las organizaciones indígenas del Lote 192 y el Estado. El contrato iba a expirar a finales de agosto del 2017 pero fue extendido a febrero del 2019.

- En los últimos dos años, las operaciones de Frontera Energy Corporation en el Lote 192 han ocasionado, al menos, 40 derrames de petróleo que han sido documentados por el Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental (OEFA).

- Los Achuar y Kichwa se enfrentan a la falta de transparencia sobre la actual concesión de 2 años y su inevitable concesión futura de 30 años o más.

- Relatores Especiales de las Naciones Unidas pidieron a Perú que responsabilice a las empresas por cualquier incumplimiento de los derechos humanos antes de volver a otorgar nuevas licencias.



Foto de Wilmer Chavez



“Queremos que el gobierno solucione la problemática de todas las cuencas de los ríos. Hasta la fecha, el petróleo continúa siendo derramado y esto es sumamente preocupante pues ya no queremos más muertes. Necesitamos que el Estado resuelva toda la plataforma de demandas. Todo Loreto está afectado por esta contaminación. Continuaremos luchando hasta nuestra tumba.”

- Fernando Chuje Ruiz,
Líder Indígena Kichwa del Río
Tigre y Presidente de FECONAT



- Hemos trabajado en el empoderamiento organizacional de la FECONAT, a través del asesoramiento en la redacción de reportes, la planificación de estrategias y ejecución de actividades en el marco del proceso de la consulta previa en el Lote 192, la zona petrolera más grande e importante de Perú, localizada en territorio ancestral indígena. Este apoyo constante a FECONAT fortalece su liderazgo sólido y transparente en el proceso de defensa de derechos del pueblo Kichwa en el río Tigre.

- Como parte de nuestra alianza con la FECONAT, continuamos apoyando y asesorando a la coalición indígena de las cinco cuencas, formada en 2016 durante una protesta indígena histórica de 117 días en la comunidad nativa de Saramurillo en el río Marañón. Esta coalición une a pueblos indígenas de los ríos Tigre, Corrientes, Pastaza, Chambira y Marañón en sus demandas de justicia por la explotación petrolera irresponsable en sus territorios.

La coalición ha mantenido su unidad y ha fortalecido su visibilidad, al mismo tiempo que ha integrado más organizaciones indígenas de las cuencas. Aunque los tiempos políticos turbulentos han empeorado un contexto ya desfavorable para los derechos indígenas, se han logrado pocos avances para los acuerdos más importantes firmados en Saramurillo (como un estudio independiente del oleoducto nor peruano,



una Comisión de la Verdad y la remediación integral de los lotes petroleros 192 y 8).

- Durante el 2017, muchas reuniones fueron hechas en el marco de la renombrada Comisión Multi-Sectorial para formular un plan de inversión especial para proyectos en estas cinco cuencas. Hemos contribuido con ideas para el plan post-petroleo de las comunidades (por ejemplo, negocios productivos ecológicos y capacitaciones). También hemos apoyado a la FECONAT para solicitar al Estado la modificación de las condiciones del programa de becas estatales “Beca 18”, prestando especial atención al acceso de educación superior para la juventud indígena de estos ríos. 200 jóvenes fueron invitados



Fotos, esta página y la opuesta: Sophie Pinchetti

como parte de la “Beca Productiva” y recibieron capacitaciones mediante talleres.

- Se brindó apoyo comunicacional a la coalición de las cinco cuencas, ayudando a escribir y distribuir comunicados de prensa, facilitamos coordinaciones con los medios de comunicación; y, contribuimos contenido a periódicos importantes como *The Guardian* y plataformas digitales como *The Intercept* y *AJ+* para difundir las voces y demandas de las comunidades indígenas y así aumentar la cobertura y conciencia sobre la contaminación petrolera en la Amazonía peruana. También hemos creado y publicado un cortometraje con organizaciones indígenas, titulado “*Saramurillo: ¿Justicia para los Pueblos Amazónicos de Perú?*” presentando las voces de líderes de pueblos Achuar, Kichwa y Kukama. El corto ha sido distribuido a nivel nacional e internacionalmente y ha sido proyectado en distintas plataformas en línea y espacios académicos; continúa siendo una herramienta importante para la visibilidad de la lucha y la agenda indígena en defensa de sus derechos.





“El Agua Debemos Protegerlo”

Foto: Sophie Pinchetti

Completamos la facilitación de una investigación con la prestigiosa Pontificia Universidad Católica de Perú, titulada “El derecho humano al agua en el contexto de los conflictos socio-ambientales en las cuencas de los ríos Tigre y Marañón de Loreto, Perú”, que provee una herramienta de influencia para abogar a favor de los derechos fundamentales de las comunidades indígenas y sus demandas de justicia en Loreto. En noviembre del 2017, los resultados fueron presentados durante un evento en Iquitos con una delegación indígena compartiendo sus testimonios. En conjunto con la presentación, organizamos también una semana académica con la facultad de leyes de la Universidad Nacional de Amazonía Peruana (UNAP) y ofrecimos una presentación sobre los derechos indígenas y su desarrollo.

La investigación ha sido enviada a la Comisión Inter-Americana de los Derechos Humanos con esperanzas de asegurar que se escuchen los casos de estas dos comunidades y se proponga un precedente legal a las comunidades de Loreto.

A full-page background image showing a sunset over a body of water. The sky is filled with large, dark clouds illuminated from below by the setting sun, creating a warm orange and yellow glow. The water reflects this light. In the foreground, the dark silhouette of a boat with an outboard motor is visible, along with two vertical wooden posts. The overall mood is serene and contemplative.

En noviembre del 2017, una comisión parlamentaria del Congreso Peruano publicó un reporte impactante sobre los últimos derrames de petróleo del Oleoducto Norperuano declarando que “No se han encontrado indicios razonables que permitan establecer vínculos y responsabilidades en las comunidades nativas frente a los derrames” - un dato importante para los pueblos indígenas en Loreto puesto que regularmente se les acusa de ser extorsionistas y que ellos mismos dañan el oleoducto.

Es Vida, er Nuestros Ríos”



Foto: Derrame de Petróleo en Santa Rosa, Sophie Pinchetti. Abajo: Fotos Cortesía de FECONAT



PROGRAMA DE MONITOREO AMBIENTAL INDÍGENA DE LA FECONAT

Los grupos indígenas conocen su territorio mejor que cualquiera. En el 2017, continuamos apoyando al programa comunal independiente de monitoreo ambiental de nuestro aliado indígena FECONAT, una federación Kichwa, para recabar evidencia sobre la contaminación ocasionada por derrames de petróleo. Impartimos un taller sobre derechos indígenas y consulta previa con los monitores ambientales de FECONAT y brindamos continuo asesoramiento político y técnico sobre la mediación y derecho el agua potable.

Apoyamos a FECONAT y otras pueblos indígenas en su demanda por una ley que reconozca su trabajo de monitoreo ambiental para así permitir las autoridades y compañías sean responsables por posibles futuras contaminaciones.

- Hemos guiado la serie de Discovery Channel “Jeremy Wade’s Mighty Rivers” que documenta los ríos más importantes del mundo y dedica un episodio al Amazonas. En conjunto con nuestros aliados indígenas, hemos organizado, facilitado y acompañado al equipo de rodaje a tres comunidades afectadas por la actividad petrolera a lo largo del Oleoducto Norperuano; y, hemos apoyado en la definición de personajes y testimonios del documental. Esta serie aumentará la visibilidad de las amenazas a los ríos y aboga por su protección. Este episodio será estrenado para la audiencia de los Estados Unidos de América en mayo del 2018 y en todo el mundo en el 2019.

- En respuesta a la discriminación en medios de comunicación locales, Chaikuni ha ayudado a organizar protestas con organizaciones indígenas de las cinco cuencas y jóvenes de la OEPIAP. La acción ha tenido éxito, logrando que la radio se disculpe públicamente. Mientras la discriminación y el racismo continúe siendo un serio problema, estas acciones ayudan a llamar la atención de la población urbana, respecto a las justas demandas de la coalición de las cinco cuencas, y crean conciencia sobre la contaminación del agua que afecta a la población entera.

- Como parte de una delegación de organizaciones indígenas amazónicas de Loreto, viajamos al VIII Foro Social PanAmazónico (FOSPA) en Tarapoto, un evento que reúne movimientos sociales, asociaciones e individuos en la búsqueda de alternativas al capitalismo global. La construcción y el fortalecimiento de alianzas estratégicas transfronterizas amazónicas es algo que se está formando cada vez más, desde Chaikuni esperamos aportar en una futura cooperación entre los pueblos indígenas de Perú y Ecuador.

- Por el Día Mundial del Medio Ambiente, marchamos por la ciudad amazónica de Iquitos junto con aliados como la OEPIAP y el Comité de Defensa del Agua, llamando la atención sobre el problema en Loreto causado por los constantes derrames del oleoducto más antiguo de Perú, y fortaleciendo el compromiso de la sociedad civil a través de la integración de las escuelas en la marcha.



Fotos Sophie Pinchetti



Photo Jose Fachin



“Me siento agradecido de ser voluntaria para Chaikuni. Todos sus programas se basan en el empoderamiento de los pueblos indígenas de la Amazonía apoyándolos y escuchándolos de manera respetuosa.”

- Laura Martinez Oliveras, Voluntaria



DECLARACIÓN DE ACTIVIDADES 2017

INGRESOS Y APOYOS

USD

Apoyos de Fundaciones	26 089
Temple Of The Way Of Light*	47 271
Donadores Individuales	15 113
Ingresos de Permacultura	650

TOTALES DE INGRESOS Y APOYOS	89 123
------------------------------	--------

GASTOS

USD

Permacultura	21 479
Educación Intercultural	17 641.40
Derechos Humanos y de la Naturaleza	14 788.12
Administración y Dirección	12 531.97
Comunicación y Recaudación de Fondos	3 431.44

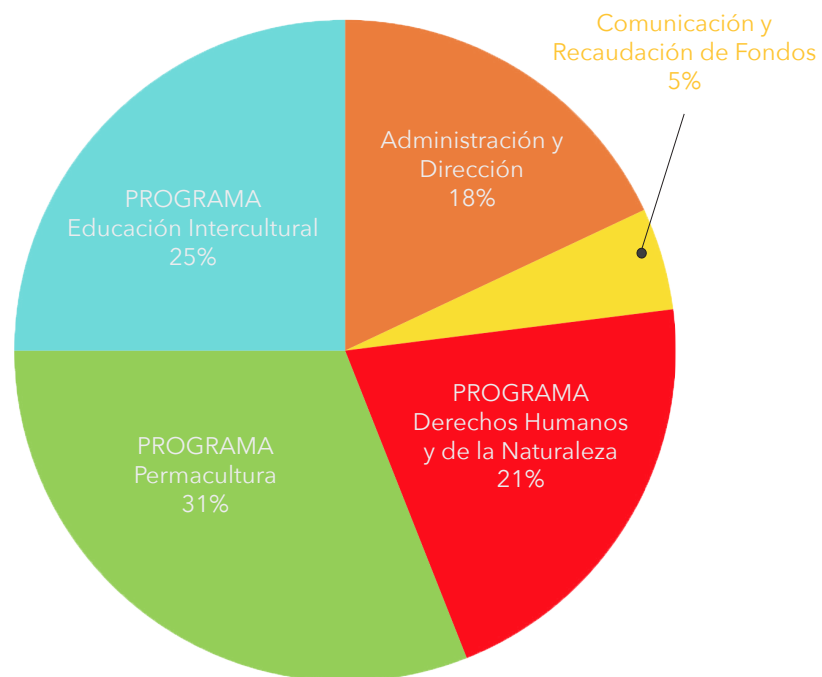
	69 877
--	--------

Cambio de Bienes Netos	19 246
------------------------	--------

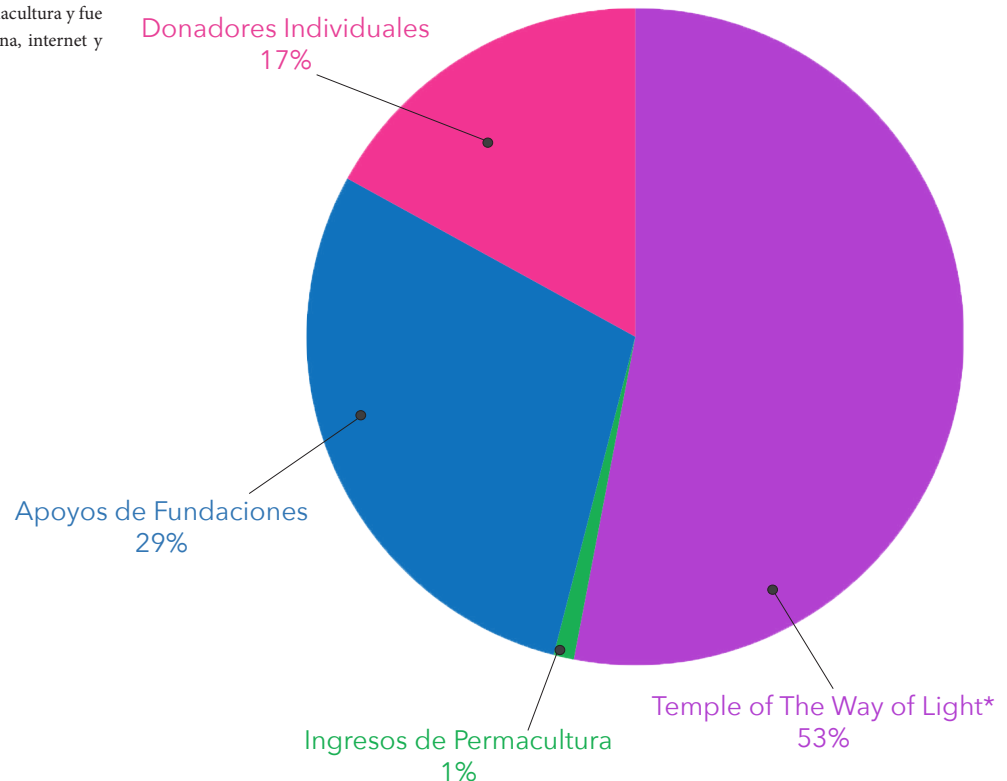
Correspondientes al Proyecto de Actividades 2018

* Además de la contribución directa de nuestra organización hermana The Temple Of The Way Of Light, la organización también contribuye a Chaikuni con talento y recursos humanos y proveyendo de servicios básicos: en 2017, este apoyo indirecto fue evaluado en aproximadamente 17 109 USD (esta cara no está incluida en las tablas anteriores). Esta contribución fue utilizada para fortalecer el programa de Permacultura y fue recibido como provisión a los servicios de oficina, internet y teléfono.

2017 GASTOS



2017 INGRESOS & APOYOS



Un Profundo Agradecimiento A...



& *Todos las personas especiales que han apoyado a Chaikuni con donaciones, !Les agradecemos por lo que han hecho por proteger el bosque tropical de la Amazonía y sus pueblos!*

Este reporte anual está dedicado a la memoria de un amigo de Chaikuni y The Temple Of The Way Of Light que lamentablemente falleció en el 2017. Le conmovió el trabajo de Chaikuni, particularmente con cómo el programa de Permacultura ayudó a crear un ambiente en donde los humanos pueden conectarse auténticamente con los demás y con la naturaleza. Estamos muy agradecidos por su apoyo y la forma en que compartió con ambas organizaciones durante su tiempo con nosotros.



EL CONSEJO DE DIRECCIÓN Y EQUIPO DEL INSTITUTO CHAIKUNI

Sarah Kerremans, Director Ejecutivo
Sophie Pinchetti, Coordinador de Comunicaciones
Stefan Kistler, Coordinador del Programa de Educación Intercultural
Sandra Soto, Monitor Estudiantil
Silvia Del Alguila Reyna, Coordinador del Programa de Permacultura
Alan Chumbe, Coordinador de Investigación de Permacultura
Carlos Maytahuari Arimuya, Personal Local de Permacultura
Alfredo Asipali Gutierrez, Personal Local de Permacultura
Santiago Aparicio Cahuachi, Personal Local de Permacultura
Eliana Melendez Sangama, Personal Local de Permacultura
Leopoldo Salas, Personal Local de Permacultura
Michal Chochol, Personal Local de Permacultura
Matthew Watherston, Fundador
Debbie Rivett, Asesor Senior de Comunicaciones
Adam Andros, Coordinador de Investigación
Elisvan Greffa, Asistente
José Castañeda, Tesorero

Dirección: Sargento Lores 841, Iquitos, Loreto, Peru
Número Telefónico: (#) 945 173 796
RUC: 205 6711 3923
Correo Electrónico: info@chaikuni.org

Dirección Editorial & Diseño Gráfico: Sophie Pinchetti
Traducción Del Inglés A Castellano: Andrea Rosa María Hurtado
Casillas y Asunta Santillan Bartra



**INSTITUTO
CHAIKUNI**

Protegiendo la Amazonia Peruana

www.chaikuni.org